

**Dohoda č. 20/29/13
uzavretá medzi**

Fresenius Medical Care Slovensko, spol. s r.o., so sídlom Teplická 99, 921 01 Piešťany
IČO: 31 412 971, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka
číslo 525/T, bankové spojenie: ČSOB a.s., číslo účtu: , zastúpená Ing. René
Kolárom, konateľom

(ďalej len „veriteľ“),

a

Fakultná nemocnica Trenčín, so sídlom Legionárska 28, 911 71 Trenčín, IČO: 00 610 470,
zastúpená MUDr. Rudolfom Lintnerom, riaditeľom

(ďalej len „dlžník“)

Veriteľ a dlžník sú v ďalšom texte dohody spoločne označované aj ako „zmluvné strany“.

Zmluvné strany uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) túto dohodu (ďalej „dohoda“), ktorej predmet a základné ustanovenia sú v súlade s Memorandom č. 29, ktoré bolo uzavreté dňa 26.9.2011 medzi veriteľom a zriaďovateľom dlžníka (ďalej len „Memorandum“).

Článok I

1. Veriteľ má voči dlžníkovi ku dňu uzavretia tejto dohody nárok na zaplatenie splatných nezaplatených pohľadávok (istiny) v celkovej výške 11 710,29 € (slovom jedenásťtisíc sedemstodesať eur a dvadsaťdeväť eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v bode 1. vznikli na základe splatných nezaplatených faktúr, ktoré veriteľ vystavil dlžníkovi za plnenia, ktoré dlžníkovi poskytol na základe zmlúv uzavretých medzi veriteľom a dlžníkom; špecifikácia faktúr tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

Článok II Predmet dohody

1. Veriteľ sa touto dohodou zaväzuje poskytnúť dlžníkovi zľavu z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) splatných nezaplatených pohľadávok vrátane dane z pridanej hodnoty tak, že dlžník bude povinný zaplatiť veriteľovi namiesto sumy uvedenej v čl. I bod 1. tejto dohody sumu, ktorá po poskytnutej zľave predstavuje 11 358,98 € (slovom jedenásťtisíc tristopäťdesiatjeden eur a tridsaťjeden eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška poskytnutej zľavy z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) je uvedená v prílohe č. 1 tejto dohody; príloha č. 1 tejto dohody obsahuje: interné číslo faktúry dlžníka, číslo faktúry veriteľa, názov dodávateľa, pôvodnú sumu faktúry v €, dátum vystavenia a dátum splatnosti

faktúry, pôvodnú sumu istiny vrátane DPH spolu, zľavu z istiny spolu, výšku istiny vrátane DPH po zľave.

2. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi sumu uvedenú v čl. II bod 1. tejto dohody, t.j. sumu 11 358,98 €, a to najneskôr do 15 dní od účinnosti tejto dohody, na vyššie uvedený bankový účet veriteľa; dňom zaplattenia sa pre účely tejto dohody rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet veriteľa v jeho banke (ďalej len „deň zaplattenia“).
Dlžná istina vrátane DPH po zľave bude uhradená na účet veriteľa jednou sumou pod variabilným symbolom IČO veriteľa.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom zaplattenia sumy uvedenej v bode 2. tohto článku zaniká zvyšný splatný dlh; to znamená, že dňom zaplattenia zanikajú všetky splatné nezaplattené pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v čl. I bod 1. tejto dohody a špecifikované v prílohe č. 1 tejto dohody, a to vrátane ich akéhokoľvek príslušenstva, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných sankcií, zákonných sankcií, trov súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nárokov na náhradu škody, a iných nákladov veriteľa spojených s uplatnením pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že dňom zaplattenia zaniká aj splatné nezaplattené príslušenstvo pohľadávok, ktoré zanikli splnením pred dňom uzavretia tejto dohody, t.j. úroky, úroky z omeškania, zmluvné sankcie, zákonné sankcie, trovy súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nároky na náhradu škody, a iné náklady veriteľa spojené s uplatnením príslušenstva týchto zaniknutých pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia.

4. Veriteľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní odo dňa zaplattenia vykonať na vlastné náklady všetky právne úkony potrebné na zastavenie súdnych, exekučných a iných konaní, ktorými si voči dlžníkovi uplatnil tieto zaniknuté pohľadávky alebo ich príslušenstvo, ako aj všetky právne úkony potrebné pre oznámenie a zaznamenanie zániku ich zabezpečenia, vrátane výmazu zabezpečenia v príslušných evidenciách (kataster nehnuteľností, notársky register záložných práv, a pod.), ako aj vrátenie zabezpečenia, ak bolo odovzdané veriteľovi alebo ním poverenej alebo určenej tretej osobe.

5. Dlžník sa zaväzuje poskytnúť veriteľovi potrebnú súčinnosť za účelom splnenia záväzkov veriteľa podľa bodu 4.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom pohľadávok podľa tohto článku tejto dohody nezanikajú zmluvy, na základe ktorých tieto pohľadávky vznikli.

Článok III

Osobitné ustanovenie

Dlžník ako povinná osoba, v súlade s ust. § 5a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) zašle túto dohodu v elektronickej podobe Úradu vlády SR na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po doručení písomného osvedčenia o zhode podmienok tejto dohody s Memorandom (osvedčenie o zhode vydá Komisia pre finančnú stabilizáciu v zmysle Štatútu a rokovacieho poriadku Komisie pre finančnú stabilizáciu č. Z36534/2011-OP zo dňa 7. júla 2011).

Článok IV

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda nadobudne účinnosť, v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2. Zmena tejto dohody je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

3. Vo veciach neupravených touto dohodou sa tento zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov

4. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody, pokiaľ pri uzatváraní tejto dohody zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1, ktorá je takto označená a zmluvnými stranami podpísaná.

6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Trenčíne dňa

Ing. René Kolář, konateľ
Fresenius Medical Care Slovensko, s. r.o.

MUDr. Rudolf Lintner, riaditeľ

Príloha č.1 k dohode č. 20/29/13

uzavretej medzi veriteľom: **Fresenius Medical Care Slovensko, spol. s r.o., Piešťany**

a dlžníkom: **Fakultná nemocnica Trenčín**

Výška istiny: **97%**

Interné číslo faktúry dlžníka	Číslo faktúry veriteľa	Dodávateľ	Pôvodná suma faktúry v €	Dátum vystavenie	Dátum splatnosti
K200851126	80022037	Fresenius Medical Care Slovensko	861,59	28.8.2008	26.11.2008
K200851217	80022239	Fresenius Medical Care Slovensko	898,43	17.9.2008	16.12.2008
K200851640	80022963	Fresenius Medical Care Slovensko	792,56	11.12.2008	11.3.2009
K200950196	90020429	Fresenius Medical Care Slovensko	630,44	18.2.2009	21.5.2009
K200950230	90020477	Fresenius Medical Care Slovensko	127,19	23.2.2009	25.5.2009
K200950515	90020968	Fresenius Medical Care Slovensko	346,83	4.5.2009	3.8.2009
K200950514	90021003	Fresenius Medical Care Slovensko	537,21	6.5.2009	4.8.2009
K200950990	90021802	Fresenius Medical Care Slovensko	1712,47	11.8.2009	9.11.2009
K200951141	90022029	Fresenius Medical Care Slovensko	742,81	14.9.2009	16.12.2009
K200931872	29740632	Fresenius Medical Care Slovensko	101,28	29.9.2009	29.12.2009
K200951332	90022336	Fresenius Medical Care Slovensko	728,41	30.10.2009	28.1.2010
K200951681	90022749	Fresenius Medical Care Slovensko	115,61	18.12.2009	21.3.2010
K200951688	90022770	Fresenius Medical Care Slovensko	462,44	28.12.2009	31.3.2010
K201050058	20100029	Fresenius Medical Care Slovensko	1191,72	12.1.2010	12.4.2010
K201050674	20100989	Fresenius Medical Care Slovensko	540,36	10.5.2010	9.8.2010
K201031638	20740560	Fresenius Medical Care Slovensko	159,94	27.8.2010	29.11.2010
K201051166	20101801	Fresenius Medical Care Slovensko	622,16	31.8.2010	29.11.2010
K201032388	20740780	Fresenius Medical Care Slovensko	343,77	2.12.2010	9.3.2011
K201051895	20102687	Fresenius Medical Care Slovensko	795,07	17.12.2010	20.3.2011
Pôvodná suma istiny vrátane DPH spolu:			11 710,29		
Z toho zľava z istiny 3%			351,31		
Výška istiny vrátane DPH po zľave:			11 358,98		

Ing. René Kolář, konateľ
Fresenius Medical Care Slovensko, s. r.o.

MUDr. Rudolf Lintner, riaditeľ